

Hammer®

upute za rad

GER = Navodila za uporabo

Drugi jeziki = Prevod originalnih navodil za uporabo

Tračna žaga N2-38 / N3800 / N4400



Priročnik skrbno shranite za morebitno poznejšo uporabo!



Pozor! Stroj je potrebno prekontrolirati odmah po dolasku! U slučaju oštećenja u transportu odnosno dijelova koji nedostaju potrebno je odmah dostaviti pismenu prijavu štete špediteru i sastaviti zapisnik o šteti. Također, o tome odmah obavijestite svog dobavljača!



Radi svoje sigurnosti i sigurnosti svojih suradnika, prije puštanja stroja u pogon potrebno je pažljivo i s razumijevanjem pročitati upute za rad. Ove upute za rad moraju se pažljivo čuvati jer pripadaju stroju! Osim toga, za vrijeme rada na stroju, održavanja ili popravka stroja upute za rad držite u blizini korisnika!

HAMMER

Proizvod iz kuće FELDER-GRUPPE!

FELDER KG

KR-Felder-Straße 1, 6060 Hall in Tirol, AUSTRIA



+43 (0) 5223 / 58 50 0



+43 (0) 5223 / 56 13 0

info@felder-group.com
www.felder-group.com

Kazalo

1 Splošno	6
1.1 Legenda simbolov.....	6
1.2 Informacije o priročniku.....	6
1.3 Zaščita avtorskih pravic.....	6
1.4 Jamstvo in garancija	7
1.5 Garancijska izjava	7
1.6 Nadomestni deli.....	7
1.7 Odstranjevanje med odpadke	7
2 Varnost	8
2.1 Predvidena uporaba	8
2.2 Vsebina priročnika	8
2.3 Spremembe in prilagoditve stroja	9
2.4 Odgovornost upravljalca	9
2.5 Zahteve za osebje	9
2.6 Varnost pri delu.....	9
2.7 Osebna varovalna oprema	10
2.8 Nevarnosti, ki izhajajo iz stroja	10
2.9 Druga tveganja	11
2.10 Predvidljiva nepravilna uporaba	11
3 Izjava o sukladnosti	12
4 Tehnični podatki	14
4.1 Dimenziije i težina.....	14
4.2 Emisija buke	14
4.3 Pogonski uvjeti i uvjeti skladištenja	15
4.4 Električni priključek/pogonski motor	15
4.5 Odsesovanje.....	16
5 Montaža.....	17
5.1 Pregled	17
5.2 Označna pločica	18
5.3 Samodejna zavorna naprava	18
5.4 Zavorni sistem - Oprema USA	18
6 Postavljanje i priključivanje	19
6.1 Sigurnosne upute.....	19
6.2 Zahtjevi za mjesto postavljanja.....	19
6.3 Postavljanje	20
6.3.1 Namestitev delovne mize	20
6.3.2 Nastavitev končnega naslona 90° na delovni mizi	20
6.3.3 Paralelno vodilo	20
6.3.4 Postavljanje i Izravnavanje stroja.....	21
6.4 Električna priključitev.....	22

Kazalo

7 Upravljanje.....	23
7.1 Sigurnosne upute.....	23
7.2 Izbera in vzdrževanje žaginih trakov	24
7.3 Zamenjava/napenjanje žaginega traku	25
7.4 Obračanje mize	25
7.5 Nastavitev vodil žaginega traku	26
7.5.1 Zaščitna priprava, nastavljava po višini.....	26
7.5.2 Vodilo žaginega traku zgoraj / spodaj (Opcijsko za stroja N2-38)	26
7.5.3 Vodilo žaginega traku - Splošni nasveti	27
7.6 Uključivanje / Isključivanje.....	28
7.7 Dovoljeni delovni postopki	28
7.7.1 Vzdolžni rez vzdolž označene črte	28
7.7.2 Žaganje okroglih obdelovancev v prečni smeri	29
7.7.3 Žaganje obdelovancev po višini.....	29
7.7.4 Vzdolžno rezanje ozkih ali tankih obdelovancev z vzdolžnim naslonom.....	29
7.7.5 Kotni rezi	30
7.7.6 Krožni rezi	30
7.7.7 Diagonalni razrez pravokotnih obdelovancev	30
8 Servisiranje	31
8.1 Sigurnosne upute.....	31
8.2 Napenjanje/zamenjava pogonskega jermena	31
8.3 Zamenjava gumijaste tekalne ploskve zgornjega kolesa.....	32
8.4 Čiščenje i podmazivanje	32
8.5 Smer žaganja in vzporednost	32
8.6 Zaštitne naprave - Preverite učinkovitost	33
9 Smetnje	34
9.1 Sigurnosne upute.....	34
9.2 Postupanje kod smetnji	34
9.3 Postupci nakon uklanjanja smetnji.....	34
9.4 Smetnje, uzroci i uklanjanje	35
10 Vezalni načrt / Rezervni dijelovi	35

Splošno

1 Splošno

1.1 Legenda simbolov

Pomembna tehnična varnostna navodila v priročniku so označena s simboli.
Ta navodila za varnost pri delu je treba upoštevati.

V vseh teh primerih je potrebna posebna pozornost, da preprečimo nezgode, telesne poškodbe ali materialno škodo.



Pozor! Nevarnost poškodb ali smrti!

S tem simbolum so označena navodila, ki jih je treba upoštevati, da preprečimo nevarnost za zdravje, poškodbe, invalidnost ali smrt.



Pozor! Nevarnost! Električni tok!

Ta simbol opozarja pred potencialno nevarnimi situacijami, povezanimi z električnim tokom. Neupoštevanje varnostnih navodil poveča tveganje resnih poškodb ali smrti. Vsa popravila na električni opremi smejo izvajati zgolj kvalificirani električarji.



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Ta simbol označuje napotke, katerih neupoštevanje lahko povzroči materialno škodo, napačno delovanje in/ali okvaro stroja.



Opomba:

Ta simbol označuje nasvete in informacije, ki jih je treba upoštevati za zagotavljanje učinkovitega in brezhibnega delovanja stroja.

1.2 Informacije o priročniku

V tem priročniku je opisana pravilna in varna uporaba stroja. Zagotovite upoštevanje varnostnih nasvetov in navodil, navedenih v tem priročniku, ter morebitnih lokalnih predpisov za preprečevanje nezgod in splošnih varnostnih predpisov.

Pred začetkom vsakršnega dela na stroju se prepričajte, da ste vi in vaše osebje v celoti prebrali in razumeli

priročnik, zlasti poglavje z naslovom »Varnost«, ter ustrezne varnostne smernice. Ta priročnik je sestavni del stroja in ga je zato treba hraniti v neposredni bližini stroja, kjer mora biti ves čas dostopen. Če se stroj proda, odda v najem, posodi ali na kakršen koli drug način prenese drugi stranki, je treba skupaj z njim predati tudi priročnik.

1.3 Zaščita avtorskih pravic

Priročnik je treba obravnavati zaupno. Namenjen je izključno osebam, ki bodo delale na stroju ali s strojem. Vsi opisi, besedila, skice, fotografije in druge upodobitve so zaščiteni z avtorskimi pravicami in drugimi pravicami za gospodarsko rabo. Nezakonita uporaba materiala je kazniva.

Priročnika, v celoti ali delno, ni dovoljeno posredovati tretjim osebam ali na kakršen koli način ali v kakršni koli obliki kopirati, njegove vsebine pa ni dovoljeno uporabljati ali kakor koli drugače razkrivati brez proizvajalčevega izrecnega pisnega soglasja. Kršitev teh pravic lahko predstavlja podlago za odškodninske ali druge zahtevke. Pridržujemo si pravico do izvajanja zakonodaje o trgovinski zaščiti.

Splošno

1.4 Jamstvo in garancija

Vsebina in navodila v tem priročniku ustrezajo trenutnim predpisom in stopnji razvoja tehnologije ter našemu znanju in izkušnjam, pridobljenim skozi mnoga leta. Pred začetkom vsakršnih del na stroju je treba ta priročnik skrbno prebrati. Proizvajalec ne odgovarja za škodo in/ali napake, ki nastanejo kot posledica neupoštevanja navodil v tem priročniku. Besedilo in slike ne odražajo vedno točno tistega stroja, ki je bil dobavljen.

Slike in grafike niso izdelane v merilu 1 : 1. Dejanski

dobavljeni izdelek je odvisen od specifikacij po meri, dodatne opreme ali najnovejših tehničnih sprememb in lahko zato odstopa od opisov, navodil ter slik v priročniku. V primeru vprašanj se obrnite na proizvajalca. Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb izdelka z namenom izboljšanja prijaznosti do uporabnika in razvoja funkcionalnosti.

1.5 Garancijska izjava

Garancijska doba je skladna z nacionalnimi smernicami.
Za več informacij obiščite naše spletno mesto
www.felder-group.com.

1.6 Nadomestni deli



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Neoriginalni, ponarejeni ali okvarjeni nadomestni deli lahko povzročijo škodo, motnje v delovanju ali popolno okvaro stroja.

Če so v stroj vgrajeni nepooblaščeni nadomestni deli, ne bodo upoštevani nobeni garancijski, servisni in odškodninski zahtevki ter zahtevki za prevzem odgovornosti zoper proizvajalca in njegove pogodbenike,

trgovce in zastopnike.

Uporabljajte samo originalne nadomestne dele proizvajalca.



Opomba: Originalni nadomestni deli, ki so bili odobreni za uporabo, so navedeni v ločenem katalogu nadomestnih delov, ki je priložen dokumentaciji, dobavljeni skupaj s strojem.

1.7 Odstranjevanje med odpadke



Pozor! Uporabljene električne materiale, elektronske sestavne dele, maziva in druge pomožne snovi je treba obravnavati kot nevarne odpadke ter jih lahko odstranjujejo samo specializirana in licencirana podjetja.

Če nameravate stroj odstraniti med odpadke, njegove sestavne dele ločite v različne skupine glede na material, da jih bo mogoče ponovno uporabiti ali pa selektivno odstraniti. Celotna konstrukcija stroja je jeklena, zato jo je mogoče preprosto razstaviti.

Poleg tega je ta material mogoče preprosto zavreči, saj ne obremenjuje okolja ali ogroža javnega zdravja. Vedno je treba upoštevati mednarodne okoljske predpise in lokalne predpise za odstranjevanje odpadkov.

Sigurnost

2 Varnost

Stroj je zgrajen skladno s tehničnimi predpisi, ki so bili veljavni v času njegovega razvoja in izdelave ter je zato skladen z varnostnimi predpisi dotedne pano-ge.

Ce stroj upravlja neusposobljeno osebje, je njegova uporaba nepravilna ali v namene, za katere stroj ni predviden, se lahko pojavijo nevarnosti. Poglavlje z naslovom »Varnost« vsebuje pregled vseh pomembnih varnostnih dejavnikov, ki jih je treba upoštevati za optimizacijo var-

nosti ter zagotavljanje varnega in brezhibnega delovanja stroja.

Za še večje zmanjšanje tveganja vsebujejo tudi druga poglavja v priročniku specifična varnostna navodila, ki so vsa označena s simboli. Poleg različnih navodil so na stroj pritrjeni tudi različni pictogrami, znaki in etikete, ki jih je treba prav tako upoštevati. Vedno morajo biti vidni in jih ni dovoljeno odstraniti.

2.1 Predvidena uporaba



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Uporaba stroja za obdelavo drugih materialov, ki niso les, je dovoljena samo s pisnim dovoljenjem proizvajalca. Varno delovanje je zagotovljeno samo, če stroj uporabljate za predvideni namen.

Stroj, opisan v teh navodilih, je namenjen izključno obdelavi lesa in podobnih materialov.

To vključuje vsa lesna tvoriva (npr. iverne plošče, OSB plošče, MDF plošče, vezane plošče itd) kot tudi dekorativne laminirane plošče z oblepljenimi robovi (ABS, nalimek iz lahkih kovin). Ostali materiali so lepenka, pluta, kosti in vse trde plastične mase, dokler njihova obdelava ne povzroča tveganj zaradi prašenja, odrezkov ali snovi, ki so posledica termičnega razpada.

Te informacije se lahko povzame iz ustreznih varnostnih listov.

Izraz »pravilna uporaba« se nanaša tudi na pravilno opazovanje razmer delovanja ter spremljanje specifikacij in navodil v tem priročniku.

Stroj je dovoljeno uporabljati samo z originalnimi deli in dodatki proizvajalca.



Pozor! Vsakršna uporaba, ki ni skladna s predvidenim namenom, se obravnava kot nepravilna in je zato prepovedana. Vsi zahtevki zoper proizvajalca in njegove pooblaščene zastopnike zaradi škode, ki je posledica nepravilne uporabe, bodo zavrnjeni. Za vsako škodo, ki je posledica nepravilne uporabe stroja, odgovarja upravljavec.

2.2 Vsebina priročnika

Vse osebe, dodeljene za delo na stroju ali s strojem, morajo pred začetkom dela prebrati in razumeti uporabniški priročnik. Ta zahteva mora biti izpolnjena tudi, če je oseba že seznanjena z delovanjem takšnega ali podobnega stroja ali pa je bila usposobljena s strani proizvajalca.

Poznavanje vsebine tega priročnika je predpogoj za

zaščito osebja pred nevarnostmi in preprečevanje napak ter upravljanje stroja na varen in brezhiben način. Upravitelju priporočamo, da od osebja zahteva dokaz, da so vsebine priročnika res prebrali in jo razumeli.

Sigurnost

2.3 Spremembe in prilagoditve stroja

Za zmanjševanje tveganja in zagotavljanje optimalnega delovanja je spremjanje in prilagajanje stroja ter naknadno vgrajevanje opreme na stroj brez predhodnega izrecnega soglasja proizvajalca strogo prepovedano. Vsi piktogrami, znaki in etikete, nameščeni na stroj,

morajo biti vidni in berljivi ter jih ni dovoljeno odstranjevati. Piktogrami, znake in etikete, ki so poškodovani ali neberljivi, je treba nemudoma zamenjati.

2.4 Odgovornost upravljavca

Priročnik shranite v neposredni bližini stroja, da bo osebam, ki delajo na stroju ali s strojem, vedno pri roki. Stroj je dovoljeno uporabljati samo v tehnično brezhibnem in varnem stanju. Pred vsakim vklopom je treba preveriti, ali je stroj nepoškodovan in ali ima kakšne pomanjkljivosti. Navodila v tem priročniku morate upoštevati v celoti in brez omejitev.

Poleg varnostnih nasvetov in navodil, navedenih v tem priročniku, je treba upoštevati tudi lokalne predpise za preprečevanje nezgod, splošna varnostna navodila ter trenutne okoljske smernice, ki veljajo za področje upora-

be stroja.

Upravljavec in osebje, imenovano za delo na stroju in s strojem, morajo zagotoviti brezhibno delovanje stroja ter imenovati pristojne osebe za namestitev, servisiranje, vzdrževanje in čiščenje stroja. Stroj, orodje in dodatke shranujte nedosegljive otrokom.

2.5 Zahteve za osebje

Na stroju in s strojem lahko dela samo pooblaščeno in usposobljeno osebje. Osebje mora biti seznanjeno z vsemi funkcijami in potencialnimi nevarnostmi stroja. Izraz »usposobljeno osebje« se nanaša na osebe, ki so zaradi svoje strokovne usposobljenosti, znanja, izkušenj in poznavanja ustreznih predpisov sposobne oceniti dodeljene naloge in prepoznati morebitna tveganja. Če osebje nima zadostnega znanja za delo na stroju ali s strojem, ga je treba za to usposobiti. Pristojnosti za delo s strojem (namestitev, servisiranje, vzdrževanje, pregleđovanje) je treba jasno določiti in jih strogo upoštevati. Delo na stroju ali s strojem dovolite samo osebam, na katere se je mogoče zanesti, da bodo delo opravile zanesljivo. Osebje se mora izogibati delu, s katerim bi

lahko škodovalo drugim osebam, okolju ali stroju. Delo na stroju ali s strojem je strogo prepovedano za osebe, ki so pod vplivom drog, alkohola ali zdravil, ki vplivajo na odzivnost. Pri dodeljevanju osebja za delo na stroju je treba upoštevati vse lokalne predpise glede starosti in izobrazbe oz. usposobljenosti. Uporabnik mora zagotoviti tudi, da se nepooblaščene osebe zadržujejo na varni razdalji od stroja. Osebje mora nemudoma poročati o vsaki nepravilnosti na stroju, ki bi lahko omejila varnost upravljalca.

2.6 Varnost pri delu

Z upoštevanjem varnostnih nasvetov in navodil v tem priročniku lahko preprečite telesne poškodbe in materialno škodo pri delu na stroju ali s strojem. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči telesne poškodbe, škodo ali okvare stroja. V primeru neupoštevanja varnostnih nasvetov

in navodil, navedenih v tem priročniku, ter predpisov za preprečevanje nezgod in splošnih varnostnih predpisov, ki veljajo za področje delovanja stroja, so proizvajalec in njegovi pooblaščeni zastopniki oproščeni vsakršne odgovornosti in odškodninskih zahtevkov.

Sigurnost

2.7 Osebna varovalna oprema

Med delom na stroju ali s strojem je treba strogo upoštevati naslednje:



Osebe z dolgimi lasmi, ki ne nosijo mreže za lase, ne smejo delati s strojem ali na stroju.



Med delom na stroju ali s strojem je prepovedano nošenje rokavic.

Med delom na stroju ali s strojem mora osebje vedno nositi naslednje:



Zaščitna oblačila

Robustna, tesno prilegajoča se oblačila (odpora proti trganju, brez širokih rokavov, brez prstanov, zapestnic, verižic ali drugega nakita ipd.)



Zaščitna obutev

Za zaščito nog pred težkimi padajočimi predmeti in preprečevanje drsenja na drsečih tleh.



Zaščita sluha

Za zaščito pred izgubo sluha



Zaščitna očala

- nošenje zaščitnih naočala je obvezno

2.8 Nevarnosti, ki izhajajo iz stroja



Opomba: Med obdelavo lahko pride do pojava vžigalnih isker.

Natačno preverite, ali so v obdelovancih tujki (žebliji, vijaki), ki bi lahko vplivali na obdelavo.

Na stroju je bila opravljena analiza nevarnosti. Stroj je bil zasnovan in izdelan na osnovi rezultatov te analize ter je skladen z najnovejšimi tehničnimi dognanjimi. Ob pravilni uporabi stroja slednji velja za varnega. Kljub temu pa ostajajo nekatera tveganja, ki jih je treba

upoštevati.

Stroj deluje pod visoko električno napetostjo.



Pozor! Nevarnost! Električni tok!

Električna energija lahko povzroči resne telesne poškodbe. Poškodovan izolacijski material ali poškodovani sestavni deli lahko povzročijo smrtno nevaren električni udar.

- Pred vsakim vzdrževanjem, čiščenjem ali popravili izklopite stroj in ga zavarujte pred nenamernim ponovnim vklopom.
- Med deli na električni opremi zagotovite, da je napajalna napetost povsem ločena.

- Ne odstranjujte varnostnih naprav in jih ne spreminjaite, saj bi lahko tako onemogočili njihovo pravilno delovanje.

Sigurnost

2.9 Druga tveganja



Pozor! Nevarnost poškodb!

Tudi če upoštevate varnostne ukrepe, še vedno obstaja nekaj varnostnih tveganj, ki jih je treba upoštevati med delom na stroju:

Splošne varnostne napotke:

- Opasnost od porezotina, naročito kod zamjene alata.
- Nevarnost poškodb zaradi izmeta obdelovancev in delov obdelovancev (npr. vej, okruškov).
- Opasnost od ozljeda zbog povratnog udarca izratka.
- Okvara sluha zaradi visokih ravni hrupa.
- Opasnost po zdravje zbog opterećenja prašinom, prije svega kod obrade bukovine i hrastovine.
- Opasnost od nagnječenja, rezanja, zahvaćanja, namotavanja, udarca, rezanja i odrezivanja.

2.10 Predvidljiva nepravilna uporaba



Opomba:

Našteti primeri so načelno namenjeni le opozarjanju na nevarnosti in niso popolni, zato jih ni mogoče uporabiti kot pravno podlago.

Vendar naj bi te informacije upravlјavcu pomagale bolje oceniti nevarnosti in tveganja.

Splošne varnostne napotke:

- Neupoštevanje navodil za uporabo.
- Uporaba stroja, čeprav navodila za uporabo niso popolna ali so napisana v tujem jeziku.
- Odlaganje predmetov ali orodja na delovno površino.
Sestavni deli in orodja, ki niso spravljeni na ustreznom mestu, so lahko vzrok za nezgode.
- Uporaba orodij, ki niso predvidena za material ali stroj.
V stroj vpenjajte in priklapljajte samo avtorizirana (odobrena) orodja.
- Uporaba spremenjenih modulnih sistemov in orodij.
Koristite samo originalne alate proizvođača
- Vgradnja nadomestnih delov ter uporaba dodatne opreme in obratovalnih sredstev, ki jih proizvajalec ni odobril.
Uporablajte samo originalne nadomestne dele proizvajalca.
- Spremembe in prilagoditev stroja.
- Premostitev ali spremembna zaščitne opreme.

Med upravljanjem:

- Obdelava prevelikih ali pretežkih obdelovancev.
- Obdelava zelo majhnih obdelovancev brez pripomočkov.
Na raspolaganju moraju biti pomagala za obradu: Oglejte si poglavje >Upravljanje<
- Obdelava neustreznih materialov, kot je denimo jeklo.
- Obdelava preslabo pritrjenih ali nepritrjenih obdelovancev.
- Obdelava obdelovancev v istosmernem postopku.
(Smer podajanja ustreza smeri vrtenja orodja.)
- Uporaba stroja brez predvidene zaščitne opreme.
Preverite ali so vse zaščitne naprave pravilno namontirane.
- Zavestno ali lahkomiselno ravnanje s strojem med obratovanjem.

Pri vseh vzdrževalnih delih agregatov:

- Servisna dela, ki jih izvaja neusposobljeno ali nepooblaščeno osebje.
- Neupoštevanje predpisov za vzdrževanje.
Oglejte si poglavje >Servis - Načrt vzdrževanja<
- Neupoštevanje znakov obrabe in poškodb.

Izjava o sukladnosti

3 Izjava o sukladnosti



EG-Izjava o skladnosti
po evropski direktivi o strojih 2006/42/EG

Izjavljamo, da v nadaljevanju naveden stroj v svoji zasnovi, konstrukciji in zgradbi, kakor tudi v izvedbi, ki jo dajemo v promet, ustreza veljavnim osnovnim zahtevam glede varnosti in varovanja zdravja v skladu z direktivo o strojih ES (glej tabelo).

Proizvođač:

Felder KG
KR-Felder-Straße 1, 6060 Hall in Tirol, AUSTRIA

Naziv stroja:

Tračna žaga

Proizvod:

HAMMER

Oznaka tipa:

N2-38 / N3800 / N4400

Primjenjene su sljedeće EZ Direktive:

2006/42/EC
2014/30/EU

Primjenjene su sljedeće usklađene norme:

EN ISO 1807-1: 2013
EN 60204-1: 2018
EN ISO 12100: 2010

Test prototipa je izvedel:

CEPROM® S.A.
Product Certification Body
NB 1802
Str.Fântânele f.n
RO-440237 Satu Mare

Skladnost z Direktivo o strojih potrjuje:

EG-Potrdilo o preizkusu modela št. 212-ET-12021

Ta izjava ES o skladnosti je veljavna le, če je na stroj nameščena oznaka CE.

Predelava ali spremembe stroja, ki niso dogovorjene z nami, pomenijo takojšnje prenehanje veljavnosti te izjave.

Podpisnik te izjave je pooblaščena oseba za sestavo
tehnične dokumentacije.

Prof. h.c. Ing. Johann Georg Felder
CEO FELDER KG
KR-Felder-Straße 1, 6060 Hall in Tirol, AUSTRIA

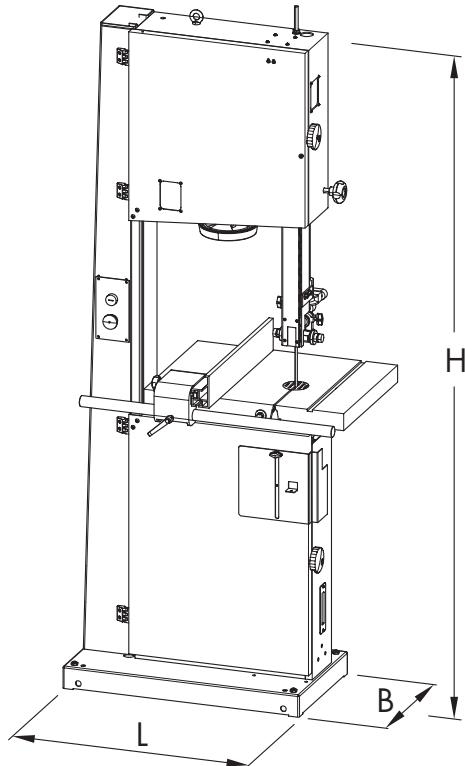
Hall in Tirol, 21.01.2021

Izjava o sukladnosti

Tehnični podatki

4 Tehnični podatki

4.1 Dimenzijs i težina



Stroj (D x Š x V)	N2-38 / N3800	N4400
Ukupne dimenzije	829 x	800 x
	454 x	650 x
	1750 mm	1865 mm
Mere embalaže	640 x	780 x
	390 x	660 x
	1820 mm	1900 mm
Neto teža	150 kg	170 kg

Tračna žaga	N2-38 / N3800	N4400
Višina reza	310 mm	310 mm
Širina reza najv.	360 mm	420 mm
- -Paralelno vodilo	320 mm	377 mm
Dolžina žaginega traku	3556 mm	3980 mm
Širina žaginega traku	6 - 20 mm	6 - 25 mm
Hitrost žaginega traku	15,6 m/sek	15,4 m/sek
Premer kolesa	380 mm	440 mm
Mere mize	400 x 510 mm	420 x 575 mm
Nagibna delovna miza	-5° do +45°	-10° do +45°

Slika 4-1: Ukupne dimenzije

4.2 Emisija buke

Navedene vrednosti so emisijske vrednosti in zato ne predstavljajo varnih vrednosti za delovno mesto. Čeprav obstaja povezava med ravnijo emisij in imisij, iz nje ni mogoče zanesljivo ugotoviti, ali so potrebni dodatni previdnostni ukrepi.

Dejavniki, ki lahko bistveno vplivajo na trenutno raven imisij na delovnem mestu, vključujejo trajanje delovanja, lastnosti delovnega prostora in druge vplive iz okolice.

Dovoljene vrednosti na delovnem mestu se lahko razlikujejo od države do države. Vendar naj bi te informacije omogočile uporabniku izdelavo boljše ocene ogroženosti in tveganj.

Glede na postavitev stroja in drugih specifičnih pogojev lahko hrupnost stroja odstopa od navednih vrednosti za 4 dB (A).

Tip	L Aeq	LW (A)	Lpc
N2-38 / N3800	84,5 dB (A)	93,7 dB (A)	2,3 mW < 130 dB (A)
N4400	84,7 dB (A)	97,1 dB (A)	5,1 mW < 130 dB (A)

Tehnični podatki

4.3 Pogonski uvjeti i uvjeti skladištenja

Pogonska temperatura/temperatura okoline	+10 do +40 °C
Temperatura za skladištenje	-10 do +50 °C

4.4 Električni priključek/pogonski motor

Dejanske vrednosti so navedene na tipski ploščici.

Električni priključek	
Omrežna napetost v skladu s tipsko ploščico	±10%
Varovalke	glejte vezalno shemo
Priključni kabel (H07RN-F)	3G1,5 mm ² / 4Gx1,5 mm ²
Karakteristika proženja	C

Pogonski motor N2-38	Izmenični motor	Trofazni motor
Napetost motorja	1x 230 V	3x 400 V
Frekvenca motorja	50 Hz	50 Hz
Vrsta zaščite	IP 54	IP 54
Moč motorja S6-40 %*)	1,5 kW	1,5 kW

Pogonski motor N 3800	Izmenični motor	Trofazni motor
Napetost motorja	1x 230 V	3x 400 V
Frekvenca motorja	50/60 Hz	50/60 Hz
Vrsta zaščite	IP 54	IP 54
Moč motorja S6-40 %*)	1,5 kW	1,5 kW

Pogonski motor N 4400	Izmenični motor	Trofazni motor
Napetost motorja	1x 230 V	3x 400 V
Frekvenca motorja	50/60 Hz	50/60 Hz
Vrsta zaščite	IP 54	IP 54
Moč motorja S6-40 %*)	2,5 kW	2,5 kW

*) S6 = obratovanje pod obremenitvijo in brez nje; 40% = relativno trajanje vključevanja

Tehnični podatki

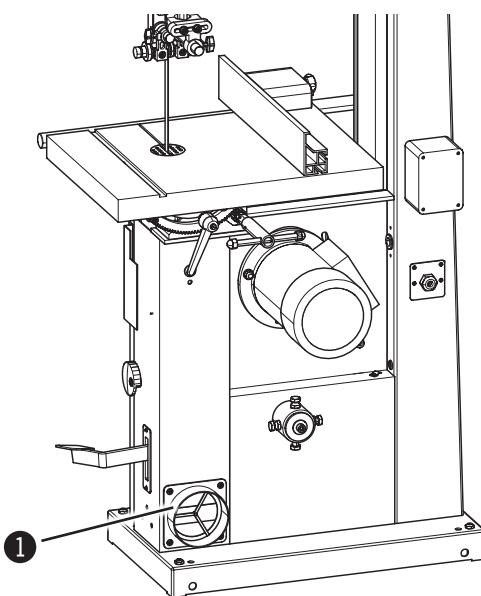
4.5 Odsesovanje



Pozor! Nevarnost poškodb! Odsesovalne cevi morajo biti težko vnetljive in slabo električno prevodne! Zato uporabljajte le originalne odsesovalne cevi Hammer!



Opomba: Med uporabo je treba iz vseh enot praviloma odsesavati prah. Kot dodatna oprema je na voljo vtičnica s časovnim zamikom.



Slika 4-2: Priključni nastavek

1 Priključni nastavek 120 mm

Stroj mora biti priključen na usisni uređaj. Priključne vrednosti in položaj priključnih nastavkov so prikazani na sliki.

Hitrost zraka na priključnem mestu mora znašati najmanj 20 m/s za materiale z vlažnostjo, manjšo od 12 %.

Za odsesovanje bolj vlažnih materialov (prek 12 %) mora biti hitrost zraka povečana na 25-28 m/s.

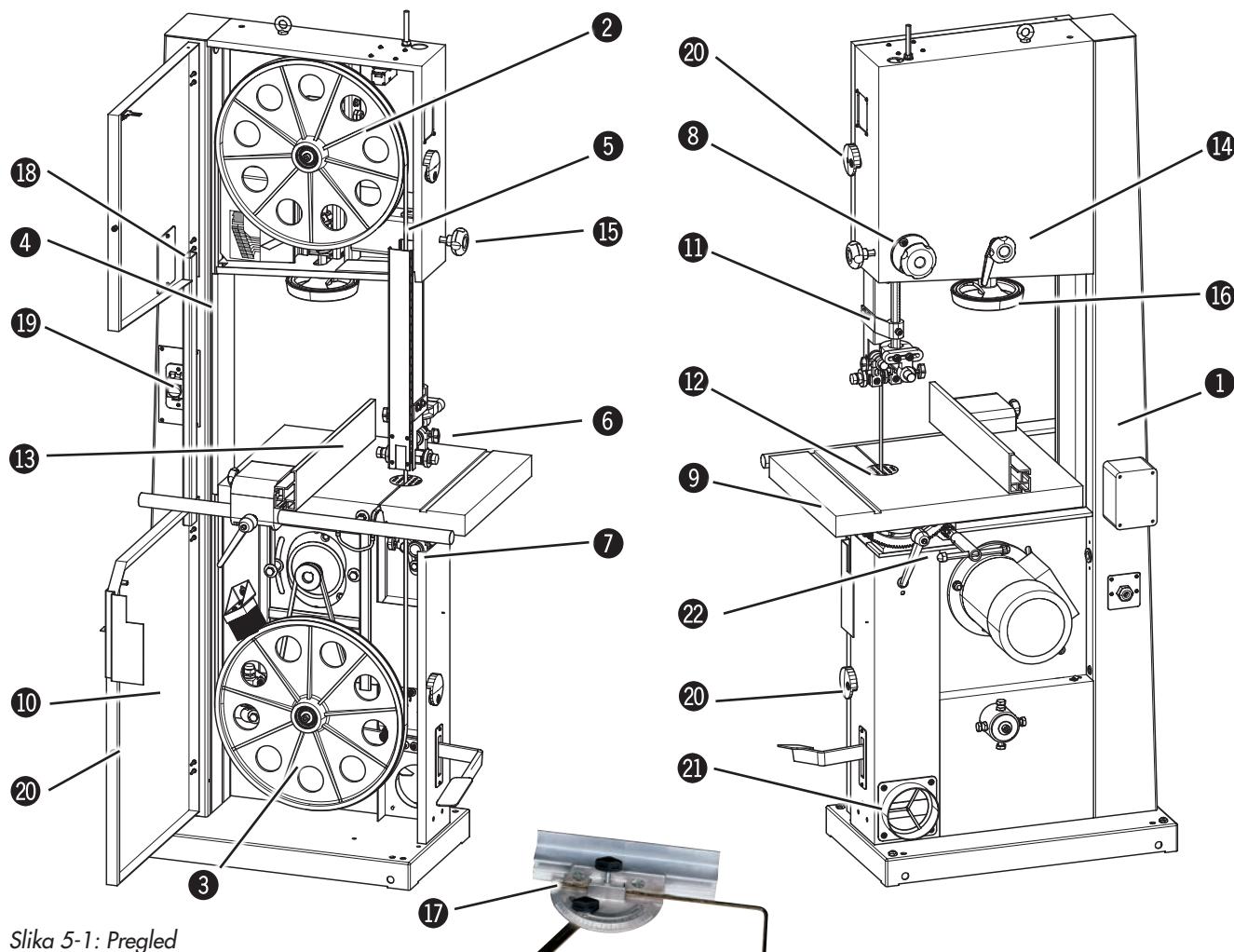
Dovoljena je le uporaba odsesovalnih cevi, ki so težko vnetljive po DIN 4102 B1 in ustrezajo veljavnim varnostnim predpisom.

Odsesovalni priključek-Ø	120 mm
Hitrost zraka	20 m/s
Min. podtlak	773 Pa
Pretok min.	814 m ³ /h

Montaža

5 Montaža

5.1 Pregled



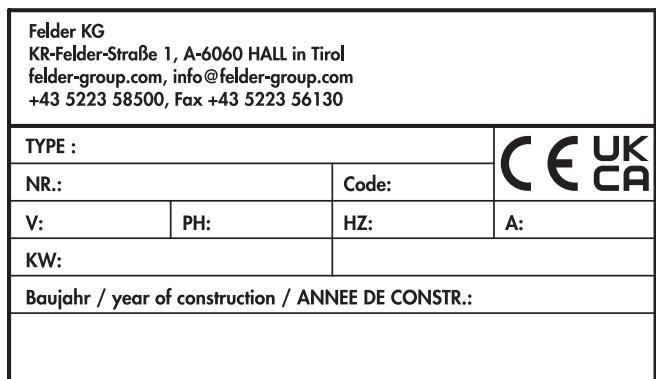
Slika 5-1: Pregled

- 1 Ogrodje stroja
- 2 Zgornje kolo
- 3 Spodnje kolo
- 4 Navzgor tekoči del žaginega lista
- 5 Navzdol tekoči del žaginega lista
- 6 Zgornje vodilo žaginega traku
- 7 Spodnje vodilo žaginega traku (Opcija)
- 8 Nastavitev vodil traku po višini
- 9 Radni stol
- 10 Pokrov kolesa
- 11 Zaščitna priprava, nastavljava po višini
- 12 Mizni vložek

- 13 Vzdolžni naslon
- 14 Tek žaginega traku - Nastavitevno kolo in blokirni vzvod
- 15 Blokirno kolo - Nastavitev vodil traku po višini
- 16 Ročno kolo za napenjanje traku
- 17 Prečni prislon dolžine (Pribor)
- 18 Okence za kontrolo napetosti traku
- 19 Stikalo za vklop/izklop
- 20 Blokirno kolo - Vrata kolesa
- 21 Odsesovalni priključek
- 22 Nagibna delovna miza
(Nastavitevno kolo in blokirni vzvod)

Montaža

5.2 Označna pločica



Slika 5-2: Označna pločica

Na označnoj pločici navedeni su sljedeći podaci:

- podaci o proizvođaču
- oznaka tipa
- broj stroja
- napon
- faze
- frekvencija
- Moć
- struja
- Leto izdelave
- Podatki motorja

5.3 Samodejna zavorna naprava



Pozor! Nevarnost poškodb!

V primeru izpada električne energije se električna zavora deaktivira. Orodje se ne more popolnoma zastaviti v roku 10 sekund.

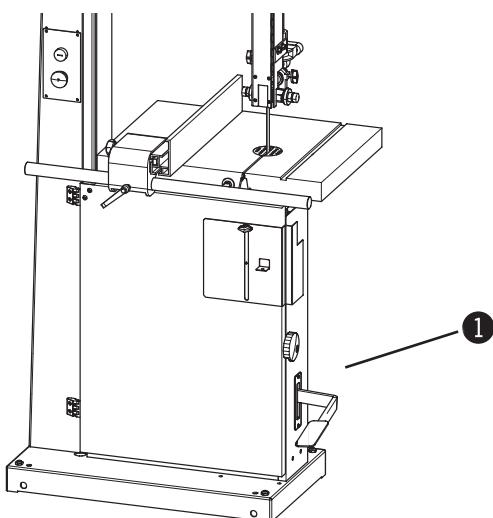
V tem primeru se bo stroj počival brez uporabe samodejnega zavornega sistema!

Vaš stroj je opremljen s samodejno zavorno napravo. Gre za zavoro na enosmerni tok, ki ne potrebuje vzdrževanja.

Vse potrebne nastavitev so bile opravljene v tovarni.

V primeru kakršnih koli težav oz. napačnega delovanja se, prosimo, obrnite na servisno točko FELDER KG.

5.4 Zavorni sistem - Oprema USA



Stroj je opremljen z mehansko zavoro, ki zagotavlja ustavitev vseh gibljivih delov v 10 s po izklopu.

Zavorne ploščice zavore so obrabni deli, zato jih morate redno pregledovati in po potrebi zamenjati, da bodo lahko zagotavljale zavorni čas, ki ga zahtevajo predpisi.

V primeru kakršnih koli težav oz. napačnega delovanja se, prosimo, obrnite na servisno točko FELDER KG.

1 Foot zavore

Slika. 5-3: Foot zavore

Postavljanje i priključivanje

6 Postavljanje i priključivanje

6.1 Sigurnosne upute



Upozorenje! Nevarnost poškodb! Nestručna montaža i postavljanje može dovesti do teških nematerijalnih šteta (šteta na osobama) odn. materijalnih šteta. Stoga te radove, uz pridržavanje svih sigurnosnih propisa, smije obavljati samo ovlašteno, podučeno osoblje koje je upoznato s načinom rada stroja.

- Osigurajte dovoljan prostor za kretanje. Pazite na dovoljnu udaljenost od susjednih strojeva, zidova ili drugih fiksnih predmeta.
- Pazite na red i čistoću na radnom mjestu. Olabavljeni dijelovi ili dijelovi i alat koji leže uokolo izvori su nezgoda!
- Zaštitne naprave ugradite prema propisu i provjerite njihovu funkciju.



Pozor! Nevarnost poškodb! Stroj, ki ne vsebuje vseh sestavnih delov, ima napake ali je okvarjen, lahko povzroči resne telesne poškodbe ali škodo na opremi. Stroj lahko sestavite in namestite samo, če so stroj in vsi deli popolni in brezhibno delujejo.



Pozor! Nevarnost! Električni tok! Dela na električni napeljavi lahko izvaja samo usposobljeno osebje ob strogem upoštevanju varnostnih navodil.



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Stroj lahko deluje samo pri temperaturi okolice od +10 °C do +40 °C. V primeru neupoštevanja navodil se lahko ležaji poškodujejo.

6.2 Zahtjevi za mjesto postavljanja



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Stroj je dovoljeno uporabljati le v suhih prostorih, zaščitenih pred zmrzaljo, in ne na prostem.



Pozor! Nevarnost poškodb!

stroj, alat, pribor itd. čuvajte na mjestu nedostupnom djeci - opasnost od ozljede usisna crijeva i električne vodove položite tako da se nitko ne može spotaknuti o njih.

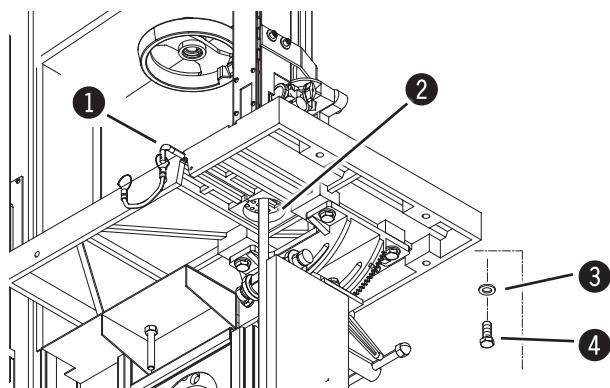
- Delovna temperatura/temperatura prostora: +10 do +40 °C
- Prepričajte se, da je delovna površina stabilna in ima ustrezno nosilnost.
- Poskrbite za zadostno osvetlitev delovne postaje.
- Zagotovite ustrezni razmik med sosednjimi delovnimi postajami.

Tla okrog stroja morajo biti ravna, dobro vzdrževana, brez ovir in odpadkov, kot so ostruzki in odrezani deli obdelovancev.

Postavljanje i priključivanje

6.3 Postavljanje

6.3.1 Namestitev delovne mize

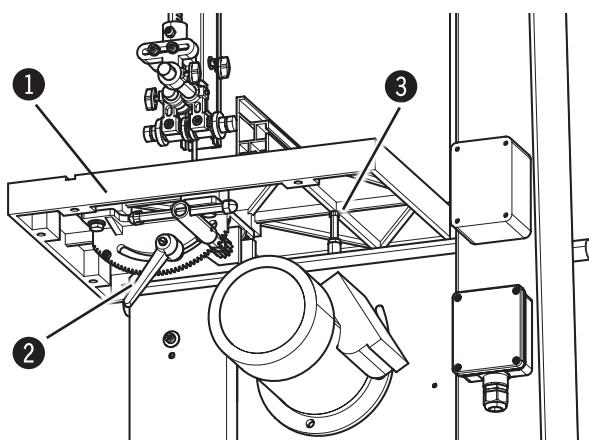


Slika 6-1: Delovna miza

- Pred namestitvijo delovne mize morate odstraniti mizni vložek in pritrdilni zatič.
- Delovno mizo vdenite skozi žagin trak in jo pritrdite na stroj z vijaki s šestrobo glavo in podložkami.
- Ponovno namestite mizni vložek in pritrdilni zatič.

- 1 Pritrdilni zatič
- 2 Mizni vložek
- 3 Podloške
- 4 Vijak

6.3.2 Nastavitev končnega naslona 90° na delovni mizi

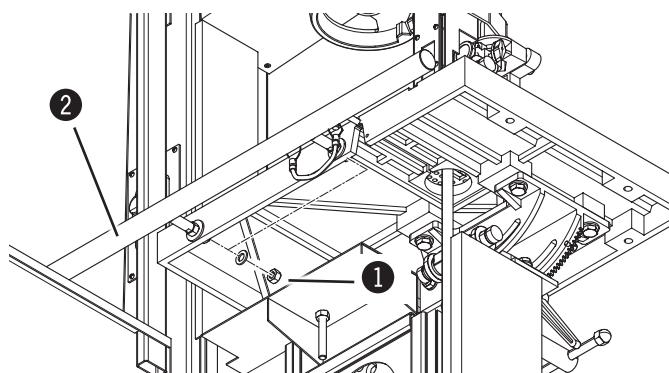


Slika 6-2: Končni naslon

- Odklopite stroj z omrežne napetosti.
- Otpustite steznu polugu.
- Zasučite delovno mizo, da naleže na omejilni vijak.
- S kotnikom 90° ugotovite natančen kot.
- Če kot 90° v izhodiščnem položaju ne ustrez, morate ustrezno nastaviti omejilni vijak.
- Preverite položaj 90° v vpetem stanju.

- 1 Delovna miza
- 2 Stezna poluga
- 3 Granični vijak

6.3.3 Paralelno vodilo



Slika 6-3: Paralelno vodilo

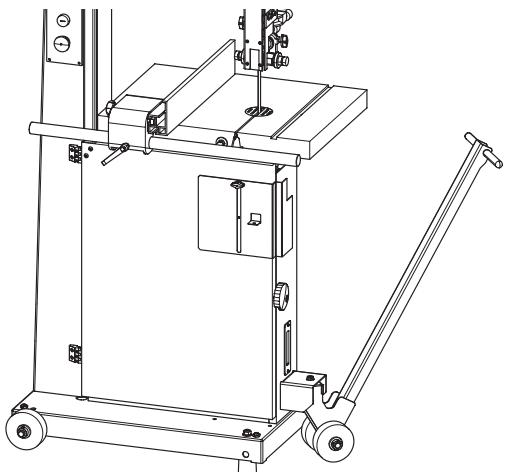
- Z matico pritrdite vodilo naslona na mizo stroja.
- Predhodno sestavljeni naslon potisnite v vodilo.

- 1 Matica
- 2 Vodilo naslona

Postavljanje i priključivanje

6.3.4 Postavljanje i Izravnavanje stroja

! **Pozor!** Nevarnost materialne škode! Stroj se ne smije podizati na radne stolove, ručno kolo ali Izvlečna razširitev.



Slika. 6-4: Transport s prevozno pripravo

Stroj se može transportirati pomoču dizalice, viljuškara, ručnog viljuškara ili vozne naprave.

Stroj se iz transportno-tehničkih razloga isporučuje u dijelovima.



Napotek:

S pripravo za premikanje in dvižnim ojesom je možno enostavno premikanje stroja.

Pribor Št. za naročilo:

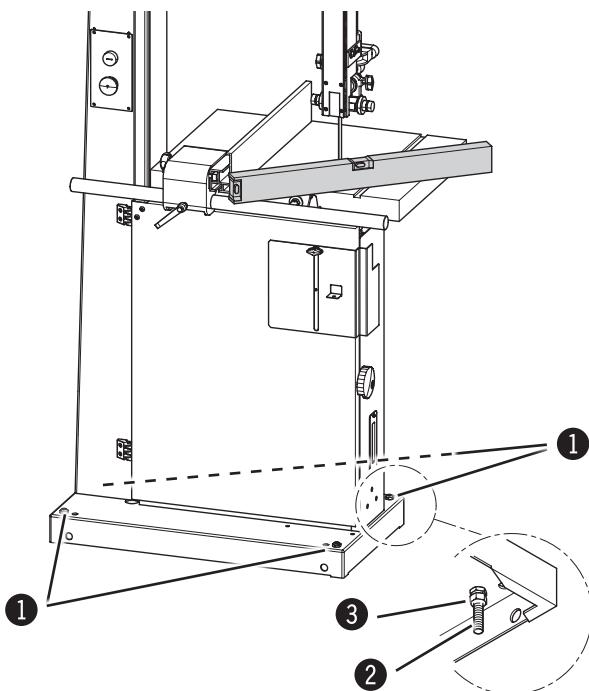
Vozne naprave - 503-142

Dvižno oje - 510-149



Napotek:

V temeljni plošči stroja so štiri navojne izvrtline, v katere so priviti nivelirni vijaki, dobavljeni skupaj s strojem.



Slika. 6-5: učvršćivanje za pod

1 Vijci

2 vijak za podešavanje

3 Varovalne matice

Za pravilno in racionalno postavitev stroja upoštevajte naslednje točke:

- Kako bi se osigurala precizna funkcija in tihi hod stroja, stroj izravnajte pomoču libele.
- Kod neravnih uvjeta tla, stroj izjednačite podlaganjem ili nastavitevni vijaki.
- Da bi dosegli optimalno stabilnost stroja, ga pritrdite na tla z vijaki M12, pri čemer pazite, da ne boste pritrdilnih vijakov preveč privili, s čimer preprečite povečane tresljaje. Med tla in stroj je priporočljivo tudi namestiti material, ki duši tresljaje.
- Stroj postavite tako, da ne bo prihajalo do ojačanja tresljajev in hrupa.
- Preverite, ali je delovno mesto ustrezno osvetljeno.
- Če boste stroj postavili med druge stroje, naj bo od njih oddaljen vsaj 80 cm, da pri žaganju širših obdelovalcev ne bi prihajalo do trkov in je možna uporaba pripomočkov, kot so kotalni podstavki ali dodatne mize.

Postavljanje i priključivanje

6.4 Električna priključitev



Pozor! Nevarnost! Električni tok!

Vsa popravila na električni opremi smejo izvajati zgolj kvalificirani električarji.



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Preden stroj priključite na električno omrežje, primerjajte podatke na njegovi tipski ploščici s podatki o električnem omrežju.

Stroj priključite samo, če se podatki ujemajo.



Opomba: Električno omarico stroja je dovoljeno odpreti samo z izrecnim dovoljenjem servisne ekipe podjetja FELDER. V primeru neupoštevanja tega določila ne bodo upoštevani nobeni garancijski zahtevki.



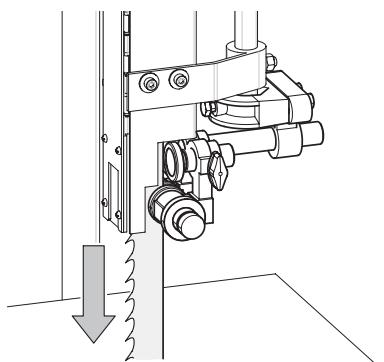
Pozor! Osebna poškodba in poškodba lastnine!

Za zaščito pred električnim udarom mora stroj zavarovati upravljačec z zaščitno napravo (prekinjevalec toka in/ali nadtoka zaščitna naprava).

Dimenzioniranje trenutne vrednosti za pretrenutno zaščito naprave in preostali trenutni odklopnik lahko (npr.) vzeto iz diagrama vezja.

Čas odklopa v skladu z EN 60204-1 je treba opazovati.

Preverjanje tokokroga in ustreznosti močnosti tokovne zaščite je treba izvesti na mestu postavitve stroja.



Slika 1-12: Smjer vrtnje motora

1. Vtikač stroja priključite na električno omrežje.
2. Vklopite stroj in ga pustite za kratek čas delovati.
3. Med delovanjem stroja preverite smer vrtenja.
4. Če želite spremeniti smer vrtenja, zamenjajte fazi na napajalnem kablu.

Zahtjevi za električne priključke

- Stroj mora biti ozemljen s pomočjo električnih prevodnikov.
- Nihanja napetosti v električnem omrežju ne smejo preseči $\pm 10\%$.
- Stikalna omarica mora biti opremljena z odklopnikom (DIN VDE 0641). Število polov: 3 (pri trifaznem motorju)
- Enoto lahko uporabljate samo v sistemih TN (nevtralno povezanih z ozemljitvijo). (samo 3x400V)
- Zaščita/Napajalni kabel:
Oglejte si poglavje Tehnični podatki.
- Električni priključni kabel mora biti zaščiten pred poškodbami (npr. zaščitna cev).
- Napajalni kabel položite tako, da ne bo na nobenem mestu prepognjen ali se drgnil in se ob njega ne bo mogoče spotakniti.



Opomba: Električni kabel stroja se dostavi s praqznim koncem tj. brez vtikača.

Kupec je dolžan opremiti električni kabel stroja z vtikačem, ki je v skladu z nacionalnimi predpisi.

Električni priključek mora biti opremljen z ustrezno vtičnico (za trifazni motor na izmenični tok, CEE).

Upravljanje

7 Upravljanje

7.1 Sigurnosne upute

! Upozorenje! Nevarnost poškodb! Nestručno rukovanje može rezultirati teškim nematerijalnim (štetama na osobama) odn. materijalnim štetama. Stoga te radove, uz pridržavanje svih sigurnosnih propisa, smije obavljati samo ovlašteno, podučeno osoblje koje je upoznato s načinom rada stroja.

Prije početka rada:

- Prije postavljanja i priključivanja stroja provjerite je li stroj potpun i u tehnički besprijeckornom stanju.
- Osigurajte dovoljan prostor za kretanje.
- Pazite na red i čistoću na radnom mjestu. Olabavljeni dijelovi ili dijelovi i alat koji leže uokolo izvori su nezgoda!
- Provjerite jesu li sve zaštitne naprave uredno montirane.
- Sva podešavanja kao i zamjenu alata obavljajte samo kad se stroj nalazi u stanju mirovanja.
- U stroj pritežite samo dopuštene (odobrene) alate.
- Usisni uređaj postavite u skladu s propisima i provjerite njegovu funkciju.
- Obradujte samo one izratke koji su sigurno položeni i koji se mogu sigurno voditi.
- Pažljivo pregledajte ima li na izratcima stranih tijela (npr. čavala, vijaka) koji bi mogli utjecati na obradu.
- Duge izratke poduprite pomoću podloga (npr. Producžeci stola, postolja s kotačićima).
- Pazite na pravilan smjer vrtnje pojedinačnog agregata.
- Imajte spremna pomagala za obradu kratkih i uskih izradaka.
- Prije uključivanja uvijek provjerite nalaze li se u neposrednoj blizini stroja druge osobe.

Za vrijeme rada:

- Kod zamjene izratka ili smetnji najprije isključite stroj, a zatim ga osigurajte od ponovnog uključivanja.
- Za vrijeme rada nemojte isključivati, zaobilaziti ili onesposobljavati zaštitne i sigurnosne uređaje.
- Ne preopterećujte stroj! Stroj radi bolje i sigurnije u navedenom području snage.

Kod radova na i sa strojem obvezno je potrebno pridržavati se sljedećih zabrana

- Zabranjeno je rukovanje uređajem osobama s dugom kosom bez nošenja mrežice za kosu!
- Zabranjeno je korištenje rukavica!

Kod radova na stroju i sa strojem obvezno treba nositi

- Usku radnu odjeću (mala otpornost na trganje, bez širokih rukava, prstenja i drugog nakita itd.).
- Zaštitne cipele radi zaštite od teških dijelova koji padaju odozgo i klizanja na podlozi koja nije otporna na klizanje.
- Zaščita sluha radi zaštite od oštećenja sluha.



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Stroj koristite samo na pogonskoj temperaturi/temperaturi okoline od +10 do +40 °C. U slučaju nepridržavanja navedenoga dolazi do oštećenja ležajeva!

Nepravilna uporaba, npr. rezanje majhnih polmerov oz. obdelava s preveliko potisno silo, lahko povzroči prekomerno trenje med vodili in žaginim listom, kar lahko povzroči nastanek isker.

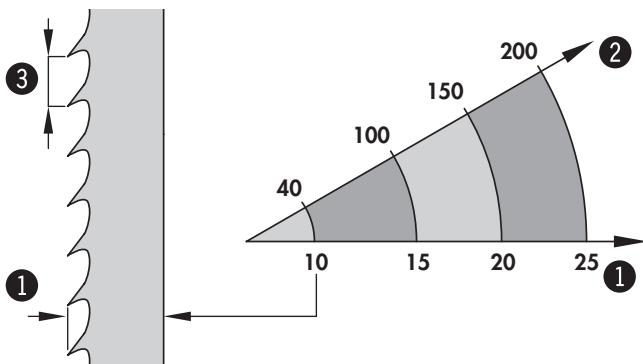
V izogib iskrenju, se priporoča redna uporaba sredstva za povečanje drsnosti Super Glide (kataloška številka 10.0.010), katerega se nanaša na vodila žage.

Upravljanje

7.2 Izberite in vzdrževanje žaginih trakov

- i** Izberite širine in vrste žaginega traku je odvisna od materiala, ki ga boste žagali in vrste reza:
- Ozki žagini trakovi so namenjeni za krivuljno in krožno žaganje, široki pa za ravno žaganje.
 - Za trd les morate uporabiti fino nazobčan žagin trak, za mehak les pa grobo nazobčanega.

Dovoljena je uporaba naslednjih žaginih trakov:



Slika 7-1: Žagini trakovi

- 1 Širina žaginega traku
- 2 Polmer žaganja
- 3 Delitev zob

N2-38 / N3800 - Dolžina žaginega traku: 3556 mm

Proizv. br.	Širina žaginega traku	Delitev zob
13.7.3806	6 mm	4,0 mm
13.7.3810	10 mm	6,0 mm
13.7.3815	16 mm	8,0 mm
13.7.3820	20 mm	8,0 mm

N 4400 - Dolžina žaginega traku: 3980 mm

Proizv. br.	Širina žaginega traku	Delitev zob
13.7.3406	6 mm	6,0 mm
13.7.3410	10 mm	8,0 mm
13.7.3415	16 mm	8,0 mm
13.7.3420	20 mm	8,0 mm
13.7.3425	25 mm	9,0 mm

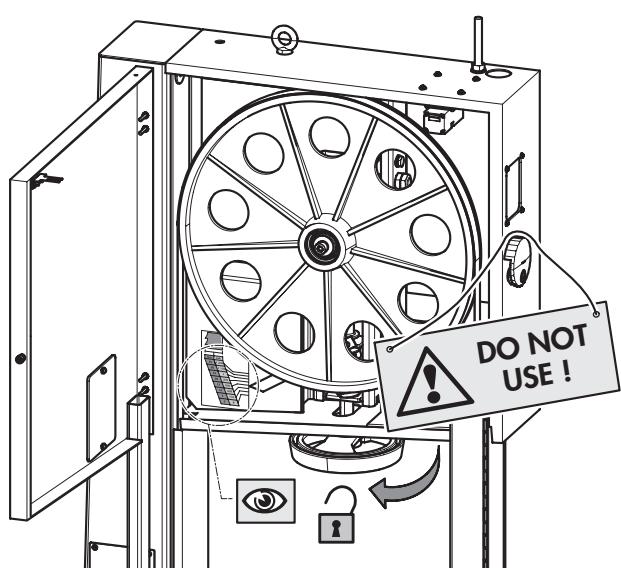
V vsakem primeru mora biti razdalja med posameznimi zobmi dovolj velika za odvajanje in izmet odluščenega materiala. Če je razdalja premajhna, se trak segreje in prelomi.

Ne uporabljajte prepognjenih, razpokanih ali zvitih žaginih trakov.

Razpora znaša pri mehkem lesu največ dvojno debelino žaginega traku, pri trdem lesu pa največ 1,5-kratno debelino.

Top žagin trak morate brezpogojno zamenjati in ga dati nabrusiti v specializirano delavnico, ali pa uporabiti nov žagin trak.

Priporočljiva je uporaba kakovostnih žaginih trakov.

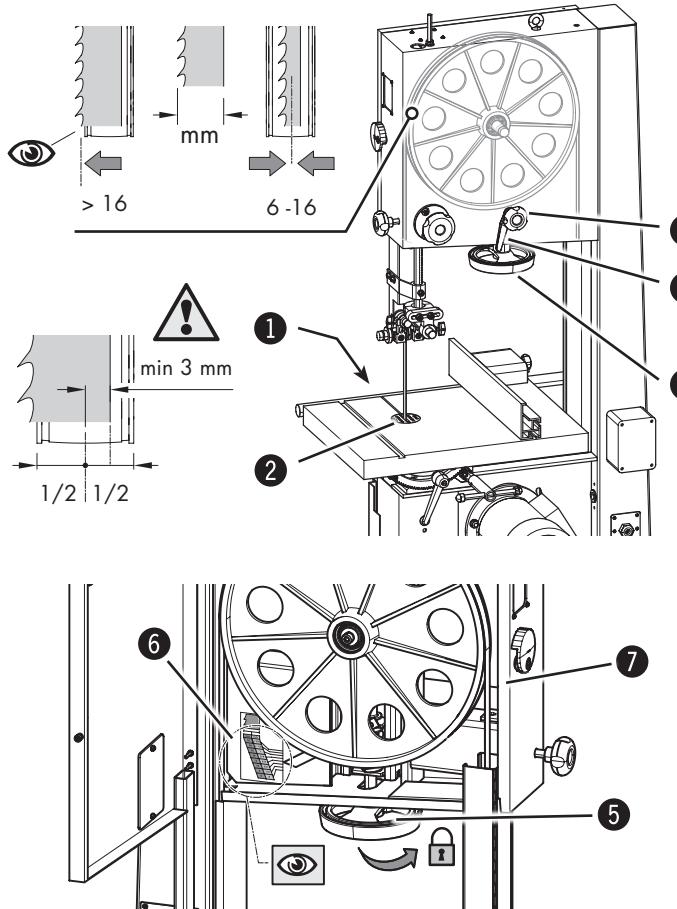


Slika 7-2: Skala

- i** Pozor! Po uporabi stroja morate napetost traku nekoliko zmanjšati in na stroj namestiti ustrezno opozorno tablo. S tem ohranite tekalne ploskve koles.

Upravljanje

7.3 Zamenjava/napenjanje žaginega traku

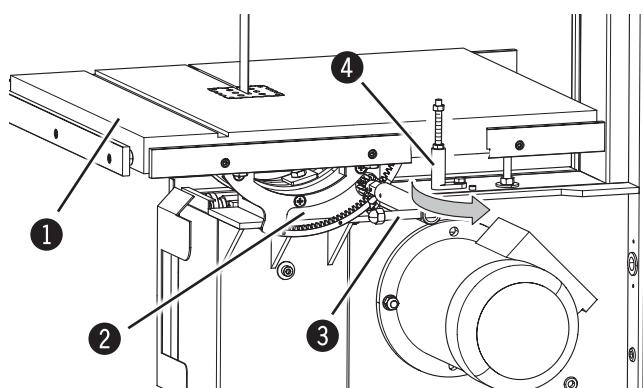


Slika 7-3: Zamenjava žaginega traku

- Odklopite stroj z omrežne napetosti.
- Odstranite mizni vložek in pritrdilni zatič.
Odprite pokrov koles.
- Ročno kolo za napenjanje traku otpustite u smjeru kazaljke na satu. Potegnite stari trak iz mize stroja.
- Namestite novi žagin trak na obe kolesi (upoštevajte smer rezanja!).
Popustite vpenjalno ročico in z ročnim kolesom nastavite tek žaginega traku: **vidi skica**
- Sedaj z roko vrtite kolesi in preverite, ali žagin trak pravilno teče po kolesih in se ne dotika mirujočih strojnih delov.
- Pritegnite steznu polugu.
Preverite napetost žaginega traku in jo po potrebi nastavite z ročnim kolesom. Vrednosti se nanašajo na širino žaginega traku.

- 1 Pritrdilni zatič
- 2 Mizni vložek
- 3 Ročno kolo - Tek žaginega traku
- 4 Stezna poluga
- 5 Ročno kolo za napenjanje traku
- 6 Skala
- 7 Varovalni vijak (Posebni izvedbi)

7.4 Obračanje mize



Slika 7-4: Zakretanje

- 1 Radni stol
- 2 Stezna poluga
- 3 Ručica
- 4 Graničnik - 0°

Delovno mizo stroja je mogoče zasukati do kota -5° (N4400: -10°) do +45°.

Nastavitev kota:

Zasuk mize omogočite tako, da odstranite mizni vložek in lahko žagin trak neovirano teče skozi mizo. S priloženim ključem odprite zaporni vijak in zasučite mizo za zaželeni kot, ki je prikazan na kotomeru. Ponovno trdnoprivijte vpenjalne vijke.

Zakretanje -5° odn. -10°:

- Odmaknite omejevalo vstran
- Nastavitev kota

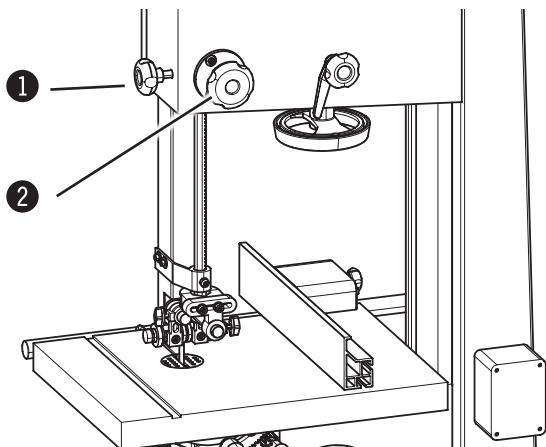
Mizo vrnete v normalni položaj tako, da ponovno popustite zaporni vijak in zasučete mizo do omejilnika v položaj 0° ter jo v njem ponovno blokirate.
(Odmaknite omejevalo nazaj)

Upravljanje

7.5 Nastavitev vodil žaginega traku

Upozorenje! Nevarnost poškodb!
Teh nastavitev ni dovoljeno izvajati pri delujočem stroju!

7.5.1 Zaščitna priprava, nastavljiva po višini



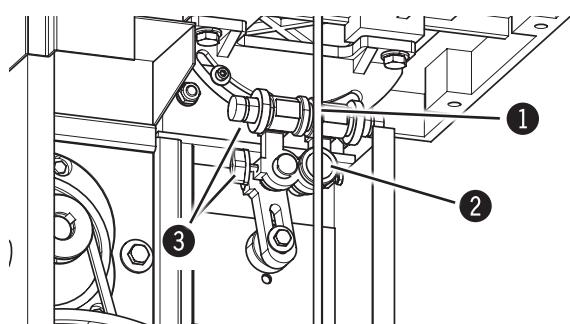
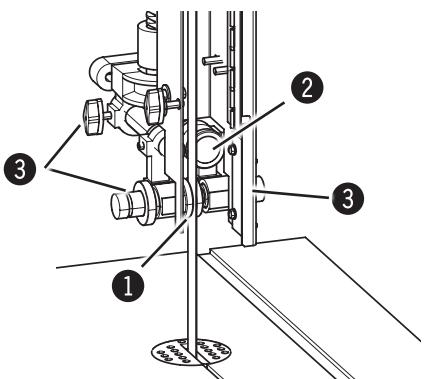
Slika 7-5: Vodilni valji

Zgornje vodilo žaginega traku morate spustiti čim bližje obdelovancu

(5–10 mm). Višino nastavite tako, da popustite vpenjalni vijak in vrtite ročno kolo, dokler ne dosežete zaželene višine. Ponovno pritrdite vpenjalni vijak.

- ① Vpenjalni vijaki
- ② Nastavitev vodil traku po višini

7.5.2 Vodilo žaginega traku zgoraj / spodaj (Opcijsko za stroja N2-38)



Slika 7-6: Vodilo žaginega traku

Stranska vodilna koluta morata rahlo drseti po žaginem traku, kar zagotavlja ravno žaganje brez tresljajev.

Zadnji podporni kolut preprečuje močno upogibanje žaginega traku med žaganjem.

Položaj teh kolutov lahko nastavite potem, ko ste popustili vpenjalne vijake.

- ① Vodilni valji
- ② Podporni valji
- ③ Vpenjalni vijaki

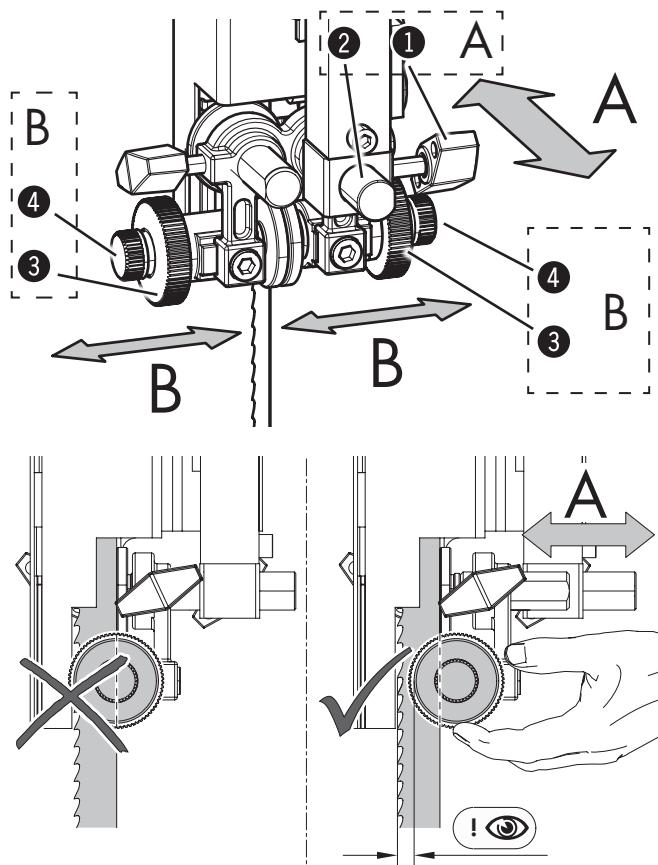
Upravljanje

7.5.3 Vodilo žaginega traku - Splošni nasveti

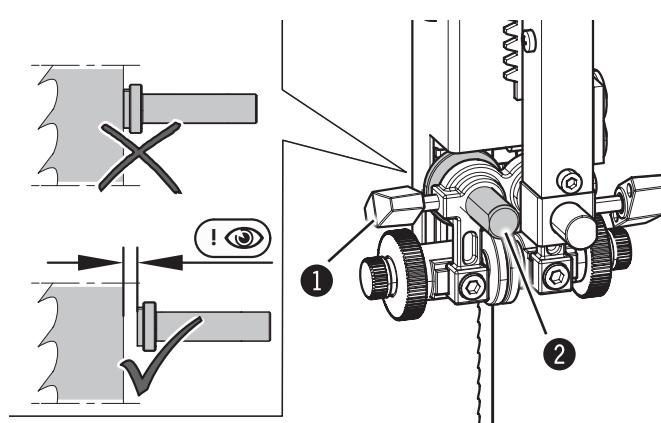
! Pozor! Nevarnost materialne škode!

Vodila traku žage lahko nastavite šele, ko sta napetost traku in tek traku pravilno nastavljena. Vodila trakov žage je treba znova nastaviti po vsaki menjavi traku.

Natančno izvedite naslednje nastavitev, da bi preprečili morebitne iskre ob vžigu.



Slika. 7-6.1: Nastavitev stranskih vodilnih elementov



Slika. 7-6.2: Nastavitev zadnjih vodil

Nastavitev stranskih vodilnih elementov

Smer A

1. Otpustite stezni vijak.
2. Premaknite vodilo traku žage na prilagodilnem zatiču.
Stranska vodila morajo biti nameščena za glavnimi zobmi lista žage in tudi med rezanjem ne smejo priti v stik z zobmi.
3. Pritegnite stezni vijak.

Smer B

1. Odvijte matico z nazobčano glavo.
2. Nastavite razdaljo s prilagodilnim vijakom.
Stranska vodilna kolata morata rahlo drseti po žaginemu traku, kar zagotavlja ravno žaganje brez tresljajev.
3. Pritegnite nazubljene matice.

- 1 Vpenjalni vijak
- 2 Drsni povezovalni zatiči
- 3 nazubljena matica
- 4 vijak za podešavanje

Nastavitev zadnjih vodil

1. Otpustite stezni vijak.
2. Premaknite zadnje vodilo.
Prilagodite zadnje vodilo paralelno glede na zadnji del traku žage z majhno razdaljo.
3. Pritegnite stezni vijak.

- 1 Vpenjalni vijak
- 2 zadnje vodilo

Upravljanje

7.6 Uključivanje / Isključivanje

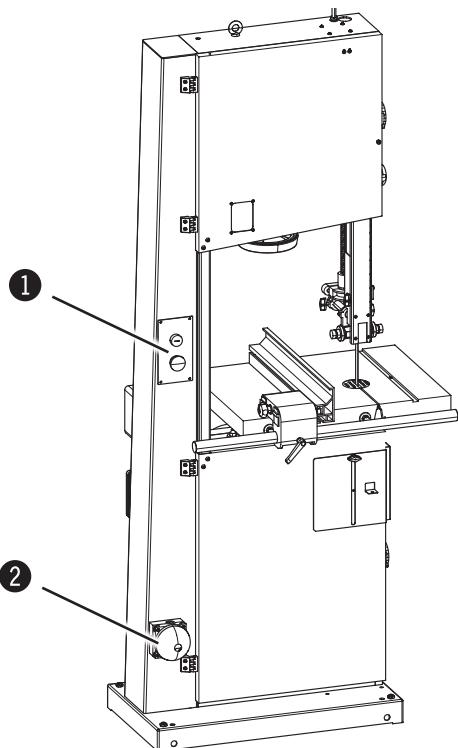


Upozorenje! Opasnost od ozljeda zbog nedovoljne pripreme!

Stroj se smije uključiti, samo ako su ispunjeni preduvjeti odn. obavljeni pripremni radovi potrebni za određeni radni postupak. Stoga je prije uključivanja obvezno potrebno pročitati opise za podešavanje, opremanje i rukovanje (vidi odgovarajuća poglavlja).



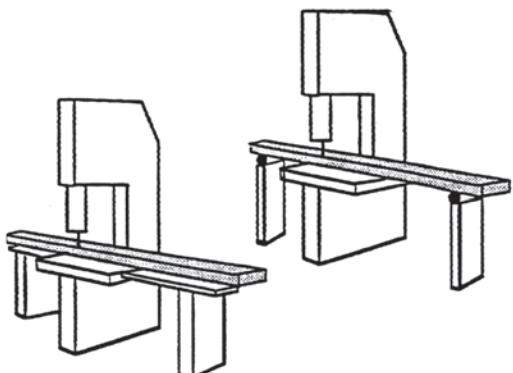
Pozor! Stroj se ne bo zagnal, če so vrata odprta in se bo avtomatsko ustavil, če se vrata odprejo med delovanjem. (veljavno samo za stroj izdelan po CE normah!)



Slika 7-7: prekidač za uključivanje i isključivanje

7.7 Dovoljeni delovni postopki

7.7.1 Vzdolžni rez vzdolž označene črte



Slika 7-8: Vzdolžni rez

Tračna žaga je opremljena s stikalom za vklop in izklop.

Zeleno pritisno stikalo:
Uključite stroj

Rdeče pritisno stikalo:
Isključite stroj.

Posebni izvedbi: Dodatno varnostno STOP

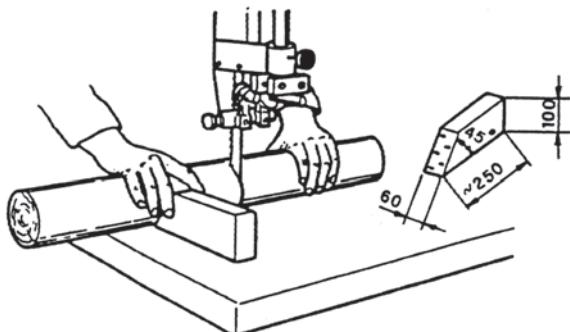
- ① Stikalo za vklop/izklop
- ② Dodatno varnostno STOP

Delovni postopki uporabe stroja, ki niso navedeni, tudi niso dovoljeni.

Obdelovanec potiskajte naprej s stalno hitrostjo in pritiskom brez stranskega pritiska. Ne prekinjajte reza in ne vlecite obdelovanca nazaj. Pri žaganju dolgih obdelovancev uporabljajte ustrezne dodatne podstavke ali podstavke s kotalnimi valji.

Upravljanje

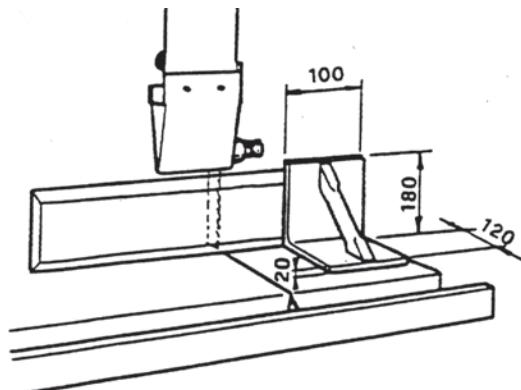
7.7.2 Žaganje okroglih obdelovancev v prečni smeri



Slika 7-9: Žaganje okroglega obdelovanca

Uporabljajte primeren pripomoček z minimalnimi merami skladno s sliko, da bi preprečili zasuk obdelovanca med žaganjem.

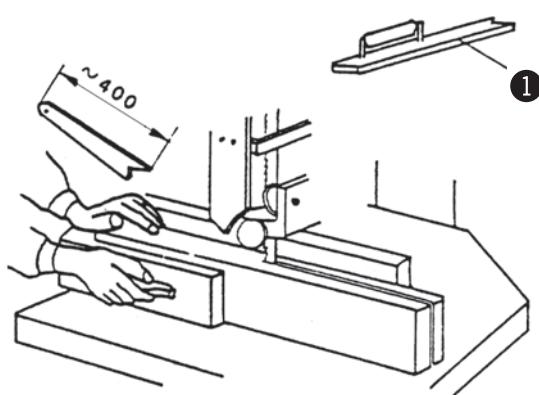
7.7.3 Žaganje obdelovancev po višini



Slika 7-10: Pomožni naslon

Uporabljajte pomožni naslon z minimalnimi merami, da bi dosegli varno vodenje obdelovanca.

7.7.4 Vzdolžno rezanje ozkih ali tankih obdelovancev z vzdolžnim naslonom



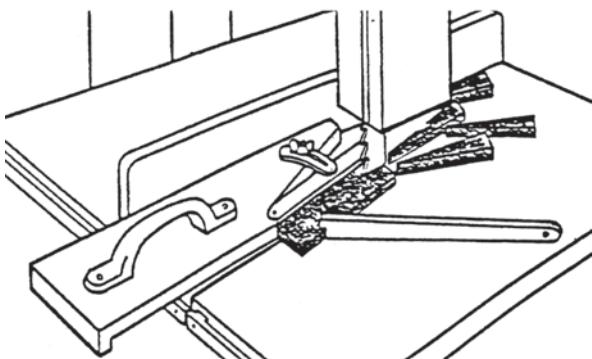
Slika 7-11: Ročka za pomik

Uporabljajte drsnik, kot kaže slika, da se izognete nevarno majhni razdalji med rokami in žaginim listom.

1 Ročka za pomik

Upravljanje

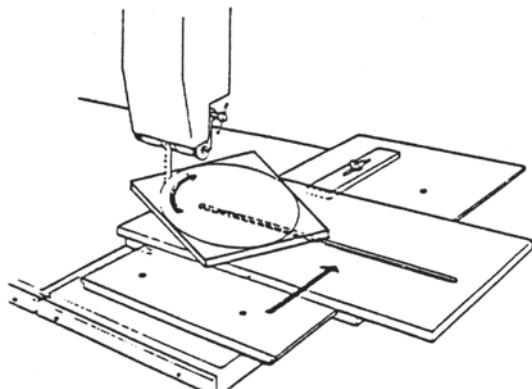
7.7.5 Kotni rezi



Uporabljajte pripomoček, kot kaže slika.

Slika 7-12: Kotni rezi

7.7.6 Krožni rezi

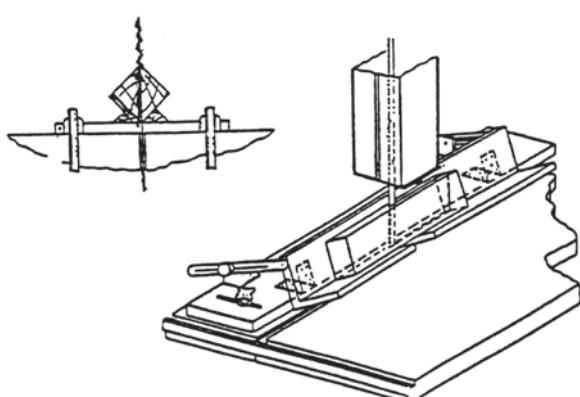


Uporabljajte pripomoček, kot kaže slika.

Pribor Št. za naročilo:
01.1.300

Slika 7-13: Krožni rezi

7.7.7 Diagonalni razrez pravokotnih obdelovancev



Uporabljajte pripomoček, kot kaže slika.

Slika 7-14: Razrez

Servisiranje

8 Servisiranje

8.1 Sigurnosne upute

! Upozorenje! Nevarnost poškodb! Nestručno izvedeni radovi podešavanja i opremanja mogu uzrokovati teške nematerijalne (štete na osobama) i materijalne štete. Stoga te radove, uz pridržavanje svih sigurnosnih propisa, smije obavljati samo ovlašteno, podučeno osoblje koje je upoznato s načinom rada stroja.

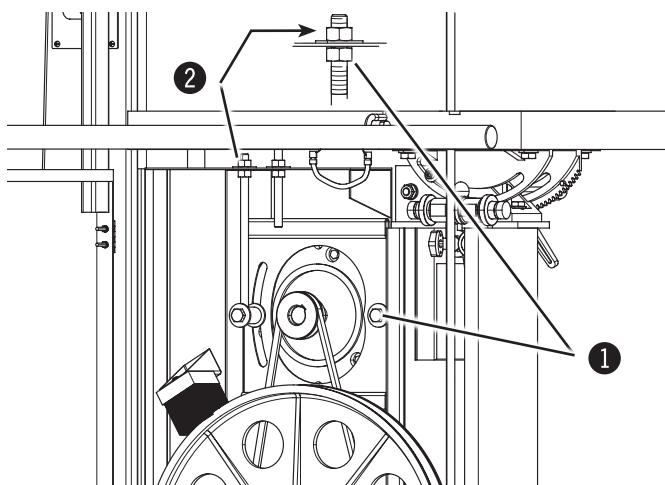
- Prije početka radova stroj mora biti isključen i osiguran od ponovnog uključivanja.
- Prije početka radova provjerite je li stroj potpun i u tehnički besprijekornom stanju.
- Osigurajte dovoljan prostor za kretanje.
- Pazite na red i čistoću na radnom mjestu. Olabavljeni dijelovi ili dijelovi i alat koji leže uokolo izvori su nezgoda!
- Zaštitne naprave ugradite prema propisu i provjerite njihovu funkciju.

! Upozorenje! Opasnost od električne struje! Radove na električnim napravama smije obavljati samo kvalificirano stručno osoblje uz pridržavanje sigurnosnih propisa.

8.2 Napenjanje/zamenjava pogonskega jermenja

Sčasoma se lahko sila, ki jo prenaša pogonski jermen, zmanjša. V tem primeru morate pogonski jermen napeti ali zamenjati.

Če pri mesečnem pregledu ugotovite raztrganost ali stranske razpoke, morate pogonski jermen zamenjati.



Slika 8-1: Klinasti jermen

- Matica
- Napenjalni vijak

Po prvih urah obratovanja morate preveriti napetost jermenja, saj se le-ta razteza.

Za kontrolo napetosti pritisnite jermen na sredini navznoter s silo 3–4 kg. Jermen se pri tem ne sme upogniti za več kot 5–6 mm.

Napenjanje pogonskega jermenja:

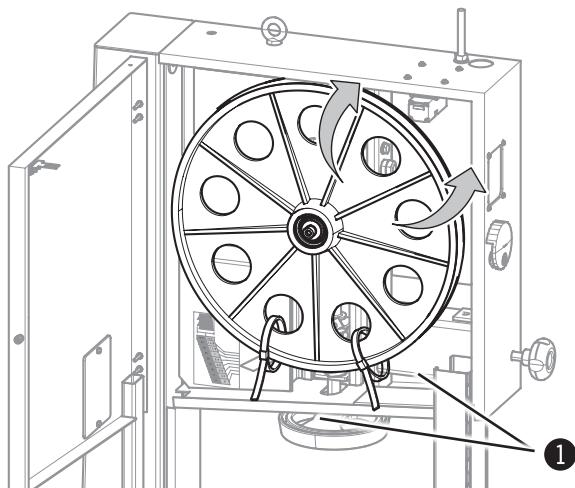
- Otpustite matice.
- Z napenjalnim vijakom napnite pogonski jermen
- Pritegnite matice.

Pomembno je, da je jermen vedno pravilno napet, saj preveč ohlapen jermen zmanjša pogonsko moč in zavorni učinek, premočno napet jermen pa povzroča pregrevanje.

! Pozor! Nevarnost materialne škode! Pogonskega jermenja ne napnite preveč. Napenjalni vijak privijte le toliko, da je zagotovljen zadosten prenos moči.

Servisiranje

8.3 Zamenjava gumijaste tekalne ploskve zgornjega kolesa



Slika 8-2: Zamenjava gumijaste tekalne ploskve zgornjega kolesa

8.4 Čiščenje i podmazivanje

Nakopičeno žaganje v notranjosti stroja redno čistite s sesalnikom za prah in odstranjujte ostanke smole s površine koles. Ležaji koles so zatesnjeni in jih ni potrebno mazati.

Nobenega strojnega dela ni potrebno mazati, saj bi se sicer žaganje, ki kroži po stroju, takoj oprijelo

Priporočljivo je, da ta dela izvaja samo strokovnjak ali proizvajalec.

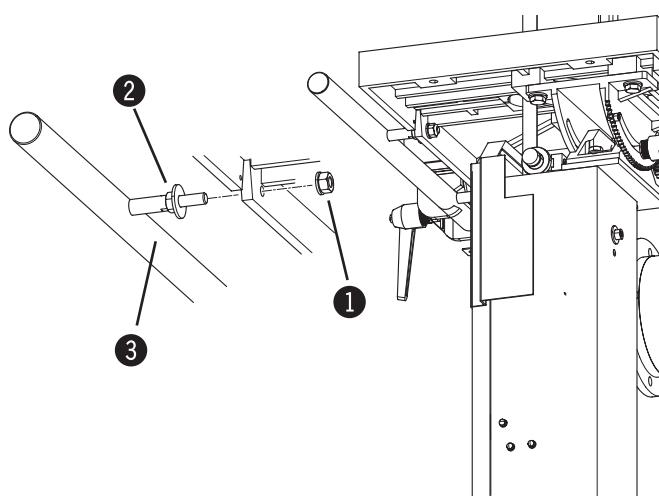
Žagin list odstranite poglej poglavje: Zamenjava/napenjanje žaginega traku

1. Odstranite staro tekalno površino.
2. Namestite in pritrdite novo tekalno površino na spodnji strani kolesa. (po potrebi uporabite vezice za kable)
3. Tekalno površino potisnite čez zgornjo stran kolesa.
4. Odstranite pritrditev.
5. S nekoliko ručnih okreta ispitajte ima li gumijaste tekalne dobar dosjed!

1 Vezice za kable

namazane ali naoljene ploskve in poslabšalo drsne lastnosti, npr. pri vodenju ali napenjanju žaginega lista. Redno preverjajte čistočo tekalnih ploskev koles, zlasti po žaganju smolnatih materialov ali ivernih plošč. Tekalne ploskve čistite le, ko stroj stoji in pazite, da jih pri tem ne poškodujete.

8.5 Smer žaganja in vzporednost



Slika. 8-3: Smer žaganja in vzporednost

Če rez s pomočjo vzdolžnega naslona ni vzporeden, so možni naslednji vzroki:

- Napačno brušenje ali razperjanje žaginega traku
- Nezadostna napetost žaginega traku
- Napačna nastavitev vzdolžnega naslona glede na žagin list.

Podesite tračnu vodilicu graničnika (ravnalo):

1. Popustite varovalno matico.
2. Položaj po potrebi popravite z maticami.
3. Ponovno privijte varovalno matico.

1 Varovalne matice

2 Nastavitevno matico

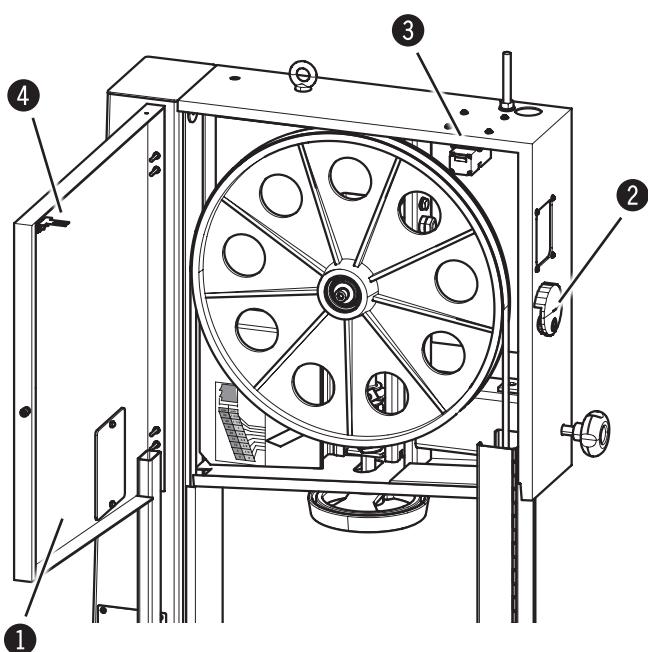
3 Nosilec vodila

Servisiranje

8.6 Zaštitne naprave - Preverite učinkovitost

i Opomba: Stroj deluje samo, če se končno stikalo znotraj okvira stroja aktivira s ključavnico: Pomični pokrov ali Poklopec je zaprt.

V primeru kakršnih koli težav oz. napačnega delovanja se obrnite na servisni oddelek podjetja FELDER KG.



Varnostno končno stikalo - preklopni poklopac

1. Pripravi stroj za obratovanje.
2. Izklopite stroj in ga zavarujte pred ponovnim vklopom..
3. Odprite pokrov koles (Blokirno kolo - Vrata kolesa)
4. Preverite učinkovitost:
Stroj ne more biti vklopljen (ON) (Poklopec je odprt)
Stroj deluje samo, če se končno stikalo znotraj okvira stroja aktivira s ključavnico (Poklopec je zaprt.)

Slika 8-4: Varnostno končno stikalo

- 1 preklopni poklopac (Vrata kolesa)
- 2 Blokirno kolo
- 3 Varnostno končno stikalo
- 4 Blokada

Smetnje

9 Smetnje

9.1 Sigurnosne upute

! Upozorenje! Nevarnost poškodb! Nestručno uklanjanje smetnji može rezultirati teškim nematerijalnim (štetama na osobama) i materijalnim štetama. Stoga te radove, uz pridržavanje svih sigurnosnih propisa, smije obavljati samo ovlašteno, podučeno osoblje koje je upoznato s načinom rada stroja.

! Upozorenje! Opasnost od električne struje! Radove na električnim napravama smije obavljati samo kvalificirano stručno osoblje uz pridržavanje sigurnosnih propisa.

9.2 Postupanje kod smetnji

U načelu vrijedi:

- kod smetnji koje predstavljaju neposrednu opasnost za osobe, materijalne stvari ili pogonsku sigurnost, stroj odmah zaustavite pomoću tipke za isključivanje u slučaju nužde
- osim toga, stroj isključite iz napajanja strujom i osigurajte od ponovnog uključivanja
- o smetnjama odmah obavijestite odgovornu osobu na mjestu uporabe
- ovlašteno stručno osoblje treba utvrditi vrstu i opseg smetnje, istražiti uzrok i ukloniti smetnje.

9.3 Postupci nakon uklanjanja smetnji

! Upozorenje! Nevarnost poškodb!

Prije ponovnog uključivanja provjerite jesu li:

- smetnja i uzrok smetnje stručno uklonjeni
- sve sigurnosne naprave bile propisno montirane te u tehnički i funkcionalno besprijekornom stanju
- nalaze li se u području opasnosti stroja druge osobe.

Smetnje

9.4 Smetnje, uzroci i uklanjanje

Smetnja	Vzroki in odprava
Stroj se ne pokreće	Varnostno končno stikalo prekinja tokokrog ⇒ Preverite, ali so stranska vrata zaprta
	Aktivirana je tipka za isključivanje u slučaju nužde ⇒ Tipka za izklop v sili: odpahnite
Pri zagonu se sliši mečkanje	Prenizka napetost (pogonski remen) ⇒ Napenjanje pogonskega jermenja
Rezi niso ravni	Preverite ostrino in razperitev žaginega traku
	Preverite poravnanoost vzdolžnega naslona
Žagin trak ima razpoke na osnovi posameznih zob	Nepravilno brušenje in stalno pregrevanje, sicer napačna razperitev žaginega lista Žagin list je predebel glede na premer kolesa Tekalne ploskve koles so poškodovane ali umazane Nepravilno poravnani kolesi ⇒ Obrnite se na serviserja.
Žagin trak poka na hrbtni strani	Prevelika hitrost ali sila podajanja med žaganjem Slab zvar ⇒ Zamenjava žaginega traku
	Poškodovan zadnji oporni valj vodila žaginega traku
Stroj se ustavi, ker se je žagin trak zagozdil v obdelovancu	Ustavite motor in popustite zavoro, razširite razporo s klinom in odstranite obdelovanec. Pred ponovnim vklopom preverite stanje žaginega traku in njegov položaj na kolesih.
Žagin trak potuje naprej in nazaj	Trak ni poravnан na zvaru ⇒ Zamenjava žaginega traku
Na začetku reza drsi žagin trak nazaj	Žagin trak ni oster ali ne ustreza žaganemu materialu, ali pa je poškodovana površina koles

10 Vezalni načrt / Rezervni dijelovi

! Pozor! Priložene elektro sheme so namenjene za uporabo pooblaščenim električarjem ali izšolanim serviserjem s strani proizvajalca. V nobenem primeru niso namenjene delu na električnih delih oziroma njihovim funkcijam.

! Napotek: Originalni rezervni dijelovi odobreni za uporabu navedeni su u posebnom katalogu rezervnih dijelova koji je priložen uz stroj.

Hammer®

FELDER KG

KR-Felder-Straße 1, 6060 Hall in Tirol, AUSTRIA



+43 (0) 5223 / 58 50 0
+43 (0) 5223 / 56 13 0

info@felder-group.com
www.felder-group.com